

M. GRONEWALD

GALEN, DE ANTIDOTIS I IN P. LIT. LONDON 169

aus: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 93 (1992) 24–25

© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn

GALEN, DE ANTIDOTIS I IN P. LIT. LONDON 169

Im "Catalogue of the Literary Papyri in the British Museum" veröffentlichte H.J.M.Milne 1927 als Nr.169. Unknown. Inv. No. 113 (15b) auf S.135f. den oberen Teil eines Papyrusblattes aus dem 5.-6. Jahrhundert<sup>1</sup>, dessen Inhalt er recht zutreffend als "Medical receipts" beschrieb. Der Papyrus ist verzeichnet bei M.-H.Marganne, Inventaire analytique des papyrus grecs de médecine, Genève 1981, Nr. 105 (S.191) und bei Mertens-Pack<sup>3</sup>, Catalogue des Papyrus littéraires grecs et latins, Proceedings of the XVIII International Congress of Papyrology, Athen 1988, Nr. 2403 (I S.137). Erhalten sind Reste aus dem ersten Buch von Galens Schrift Περὶ ἀντιδότητων (Kapitel 8 und 9).

Das Papyrusblatt stammt aus einem Kodex. Recto, welches parallel zu den Fasern beschrieben ist, geht Verso, auf welchem die Schrift gegen die Faserrichtung verläuft, voran. Jede Seite des Blattes enthielt ursprünglich ca.31 Zeilen mit knapp 30 Buchstaben pro Zeile. Da vom oberen Teil des Blattes auf beiden Seiten 11 Zeilen erhalten sind, fehlen somit in der Höhe knapp zwei Drittel des vollständigen Blattes. Ungefähr dasselbe Verhältnis des Verlustes ergibt sich für die Breite, da von ursprünglich ca 30 Buchstaben pro Zeile maximal ca. 10 Buchstaben übrig geblieben sind. Bei den Maßen von 5,7 x 7,9 cm des Fragments war der Kodex ursprünglich ca.17 cm breit und ungefähr 22 cm hoch.

Der Text des Papyrus wurde verglichen mit Claudii Galeni Opera omnia Vol. XIV pag. 49-50 Kühn.

Recto

*Rand*

		τριω]ν
2	ετων και τ[ετάρων ακμαιοι παραμε-]	
	νουσιν εαν [γε καλωσ ωσιν αποκειμε-]	
	νοι και κα[θαροις οθονιοις δι ημερων]	
4	τινων απ[οματτοιτο το επιτρεφο-]	
	μενον α[υτοις κονιορτωδες εαν γαρ]	
6	προσμε[ινη τουτο χρονω πλεονι δι-]	
	ατιτρη[σιν αυτους ευδηλον δ οτι του-]	
8	το παθον[τες αχρηστοι γινονται ως]	
	πριν γε [τουτο παθειν αυτους καν χρονιω-]	
10	σιν ικαν[ως διαμενουσι χρησιμοι]	
	θ' αρτις[κων σκιλλητικων σκευασια]	

...

<sup>1</sup> Milne beschreibt die Schrift als "Small sloping uncial hand".

Verso

*Rand*

αυταρκως δ ωπη-]

12 [ρθαι γνωση και δια κατα]θεσεως καρ-  
 [φους ετοιμως γαρ αυτο α]γαδεχεται το  
 14 [ρωμα της κκιλλης επειδαν καλ]ως οπηθη  
 [λειωθεισης δε ακριβως αυτης] μιγνυεται  
 16 [των λευκων οροβων αλευρ]ον ιςχυρω  
 [γαρ εκτι το των μη λευκων] πικρον ευ-  
 18 [δηλον δ οτι εκκηθαι χρ]η τουτο λε-  
 [πτω κοκκινω και μετα ταυ]τα ακρι[β]ως  
 20 [λελειωθαι τω σταθμω δε η]μιολιαν ει-  
 [ναι χρη την κκιλλαν του α]λευρου λεγω  
 22 [δε ημιολιαν ως δυο μεν α]λευρ[ου μοι-]  
 [ρακ

...

9 αυτους fehlte vielleicht im Papyrus.

11 Beginn von Kap.9 mit der Überschrift 'Αρτίκων κκιλλητικῶν κκευαία. "l.11 is indented by a space of two letters and perhaps begins a new heading" (Milne). Vor αρτις[ las Milne "εξ, confused traces. Perhaps δυ".

13 Die mittelalterliche Überlieferung hat καταδέχεται, Milne l. ἀ]γαδεύεται.

14 ὀπη αη l. Milne

15 Die mittelalterliche Überlieferung hat μίγνυε τὸ

16 ]ν l. Milne

18 Die mittelalterliche Überlieferung hat die Wortstellung τοῦτο χρῆ, vor τουτο l. Milne ]ν

21 In der mittelalterlichen Überlieferung fehlt τοῦ ἀλεύρου, am Ende l. Milne λόγῳ.